

## Библиотечное мероприятие «ЖУРАВЛИ ПАМЯТИ»

Педагог-библиотекарь  
МБОУ «Сунтарская СОШ № 1 имени А. П. Павлова»  
Сивцева Ирина Николаевна

**Цель:** Формирование у молодого поколения патриотического сознания, чувства верности своему Отечеству, готовности к выполнению гражданского долга по защите интересов Родины, сохранение памяти погибших воинов в годы ВОВ.

**Задачи:**

- знакомство с историей создания песни Р. Гамзатова и Я. Френкеля "Журавли";
- знакомство с историей праздника белых журавлей;
- пробуждение чувства гордости за наше историческое прошлое, за подвиги предков.

**Оборудование:** презентация «Журавли памяти», проектор, экран, бумага для изготовления журавликов, ножницы, линейка.

*Показ клипа «Журавли» (Р. Гамзатов, Я. Френкель)*

[https://vkvideo.ru/video46272569\\_171111435](https://vkvideo.ru/video46272569_171111435)

Добрый день, ребята! О чем поется в этой песне? Какие чувства вызвала она у вас?

*Ответы детей*

В календаре праздников день 22 октября отмечен как Праздник Белых Журавлей, день поэзии, духовности и как память о погибших во всех войнах. Этот праздник появился по инициативе поэта Расула Гамзатова. По замыслу поэта этот праздник должен способствовать укреплению традиций дружбы народов и культур России. На родине Гамзатова в Дагестане, этот праздник отмечается уже несколько десятилетий, последние годы праздник приобрёл всероссийский масштаб.

Журавли исстари являются одними из наиболее почитаемых людьми птиц. Они веками живут в народных пословицах, поговорках, приметах и в музыке. Благодаря своей природной красоте и впечатляющим танцам журавли оставили заметный след в культуре многих народов в различные исторические эпохи.

Упоминания о прекрасной птице — журавле — встречаются в культурах многих народов мира. Практически везде журавль олицетворяет положительное и светлое начало.

У нас, в народе саха, журавль также является особо почитаемой птицей, считается, что они даруют счастье.

Сегодня мы вспоминаем тех, кто положил свои жизни на алтарь победы на всех полях сражений. И в этот день мы вспоминаем образ «Белых журавлей», созданный Расулом Гамзатовым, он до сих пор тревожит сердца миллионов людей. Во всем мире этот образ является символом трагизма войны, а песня «Журавли» стала гимном памяти погибших на войне. А вы знаете, что стихотворение, лежащее в основе известной во всем мире песни, имеет свою предысторию?

*Ответы детей*

В 1965 году Р. Гамзатов гостил в Японии, где принял участие в траурных мероприятиях, посвященных 20-й годовщине ядерной бомбардировки Хиросимы. Тысячи

женщин в белой одежде собрались в центре города у памятника девочке с белым журавлем – Садако Сасаки. Когда в 1945 году на город сбросили атомную бомбу, Садако была ещё совсем маленькой. Семья её проживала в нескольких километрах от места трагедии и потому не пострадала. Но через десять лет эхо ядерного взрыва достигло стен их дома. Отравленные радиацией воздух, вода, земля отняли жизненные силы Садако, и она заболела тяжелой лучевой болезнью – лейкемией или раком крови. Девочка не оставляла надежды на исцеление. В Японии существует обычай: если сделаешь тысячу белых журавликов из бумаги – исполнится твоя заветная мечта. В госпитале Садако начала делать из бумаги журавликов, веря в легенду, что, когда их будет тысяча штук, наступит выздоровление. Изготовить птички фигурки ей помогали одноклассники и многие незнакомые люди. Мечта Садако стала мечтой тысяч людей. Но болезнь оказалась сильнее. Чуда не произошло. Садако умерла 25 октября 1955 года...

До сих пор дети из разных стран мира присылают тысячи журавликов в мемориал Мира в Хиросиме с надеждой на мир. И этих журавликов складывают в большие стеклянные ящики, стоящие вокруг памятника Садако. Расул Гамзатов был потрясен этой историей. Когда он стоял на площади, в небе над Хиросимой неожиданно появилась стая журавлей. Это было неким знаком, скорбным напоминанием о погибших в жестокой войне, ведь многие в Японии верят в мистическое переселение душ.

Когда Гамзатов летел из Японии домой, в СССР, он думал о девочке, о своей матери, весть о кончине которой, пришла в Японию, о погибших на фронте братьях, о девяносто тысячах дагестанцев, погибших в войне с фашизмом. У Расула Гамзатова сразу же зародились стихи, оставалось лишь записать их в блокнот.

В 1968 году стихотворение «Журавли» в переводе Наума Гребнева было напечатано в журнале «Новый мир» и начиналось словами:

Мне кажется порою, что джингиты,  
С кровавых не пришедшие полей,  
В могилах братских не были зарыты,  
А превратились в белых журавлей.

Марк Бернес, известный певец, прочитав стихотворение, позвонил поэту-переводчику Науму Гребневу и сказал, что хочет сделать песню. По телефону, сразу же, обсудили некоторые изменения в тексте будущей песни, Бернес предложил заменить слово «джигиты» на «солдаты». Расул Гамзатов вспоминал: *“Вместе с переводчиком мы сочли пожелания певца справедливыми и вместо «джигиты» написали «солдаты». Это как бы расширило адрес песни, придало ей общечеловеческое звучание”*.

Музыку к «Журавлям» Марк Бернес попросил написать известного композитора Яна Френкель. Позднее композитор вспоминал, что когда певец впервые услышал песню, то не смог сдержать своих слёз. Песня стала последней в его жизни, которую Марк Бернес записал 8 июля 1969 года.

Песня «Журавли» стала песней-реквиемом, гимном памяти, погибшим во время Великой Отечественной Войны солдатам, которых авторы сравнивали с клином летящих журавлей, а впоследствии - и жертвам терроризма, Чернобыльской катастрофы, военных

конфликтов. И в сегодняшние драматические времена песня, как никогда, значима для всего мира. Её мелодия обладает особым секретом воздействия на слушателей: сколько бы она ни звучала, её невозможно воспринимать без волнения.

Впоследствии текст песни был переведён на разных языках. В том числе и на якутский язык. Слова песни перевела Надежда Сидорова, жительница села Майя, а песню исполнила солистка Театра Оперы и Балета им. Суорун Омоллоона Варвара Борисова. Клип к песне снял режиссёр Иван Кривогорницын. Давайте посмотрим и прослушаем эту песню.

“Сэриигэ охтубут буойуннар  
Сиргэ симэлийэн хаалбаккалар,  
Санаабар үөр туруйа буоланнар,  
Салгынна сэлэлии көтөллөр.  
Көтөллөр ол ааспыт кэми саната,  
Көтөллөр сүрэхпитин ытата,  
Туруйалыы хаһыытыы, кылана,  
Доҕотторун ыныра, аймана.  
Көтөр үрдүк халлаанга үөр туруйа,  
Көтөр түүннү тумарык быһынан,  
Кинилэри баҕар эмиэ батыһа,  
Дьайыабым кый ыраах үрдүккэ.  
Устуом үрүн туманна сууланаммын,  
Эһигини бу сиргэ хаалларан,  
Туруйалыы хаһыытыы, кылана,  
Доҕотторбун ыныра, аймана...”

«Туруйалар» <https://youtu.be/WghRessUFYM>

Также режиссером Никитой Аржаковым был снят фильм «Журавли над Ильменем».

Сегодня «Белые журавли» Гамзатова давно перешли границы республики Дагестан и летают по всему миру... Дни Белых журавлей, основанные по инициативе Гамзатова еще в 1986 г., отмечаются в высокогорном дагестанском селении Гуниб и стали не только Всероссийским национальным Днём памяти, но и международным праздником поэзии.

В разных уголках нашей страны и мира воздвигнуто множество памятников журавлям, - целая галерея монументов, где метафора журавлей используется для передачи скорби по воинам, не вернувшимся с войны.

Через несколько лет песня в исполнении ансамбля им. А. В. Александрова прозвучала в Японии. Таким образом, песня вернулась на родину девочки, где Расул Гамзатов увидел её памятник.

Неумолимо движется время, не остановить, не задержать его. Но в этом неустойчивом мире должны быть вечные ценности. Ценности, которые дают нам право называть себя Человеком. Одна из них - готовность встать на защиту Отечества, и если потребуется, отдать за него свою жизнь. Умереть, чтобы могли жить другие.

Память о защитниках Отечества передаётся, и будет передаваться из поколения в поколение. Память о погибших за Родину объединяет все народы России, вновь и вновь

призывая всех к единству. Сохраним эту традицию, пусть Белый Журавль собирает своих друзей еще многие и многие годы! Журавли в руке, как надежда, как отголосок небесной любви, как тонкая нить, связывающая души всех нас.

Ребята, на память об этом дне, сделаем бумажных журавликов и подарим их близким нам людям, в знак надежды на светлое будущее.

Сейчас следуя видеоинструкции, мы будем делать бумажных журавликов.

[https://vkvideo.ru/video-100850806\\_456239155](https://vkvideo.ru/video-100850806_456239155)

*Фоном звучит песня «Журавли»*

Источник:

- <https://godliteratury.ru/articles/2023/05/05/zov-belyh-zhuravlej>
- [edersaas.ru/turujalar](https://edersaas.ru/turujalar)